FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. — 182 — S. District No. — 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 39 — {in / dans} (Saint-Louis. Montréal) {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Roseto Dubreuil — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 8

Dist. 182 Enu. 44

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					IN
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral survey if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign by birth. / Pour les étrangers, autres que naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travailleur à son compte.	State where person is employed, as on farm, in mine, factory, foundry, shop, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur ferme, dans une mine, manufacture, fonderie, atelier, bureau, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour's time employed by the hour—Yearly / Taux d'un gain par heure, lorsque employé à l'heure—Annuel	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance (en cents) par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910. For persons in college, convent or university. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	116	Bukha. Annie	39 Drolet	F	Fille	C	juillet	1894	16	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune																	mi	mi	Hebrew			
2		" Samuel.	"	M	Fils.	C	novemb.	1898	12	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															3	mi	mi	Hebrew			
3		" Fanni.	"	F	Fille	C	novemb.	1902	8	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															3	mi	mi	Hebrew			
4		" Reuvinar.	"	M	Fils.	C	mars.	1904	6	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															3	mi	mi	Hebrew			
5		" André	"	M	Fils.	C	février	1911	9/12	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune	néant																no	no	no			
6	117	Hart — Samuel	32 Drolet	M	Chef	M		1858	52	Roumanie	1908	D	Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucun	néant																mi	mi	Hebrew			
7		" Miltra.	"	F	épouse	M	octobre	1863	47	Roumanie	1908		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucune	néant																mi	mi	Hebrew			
8		" Yetta	"	F	Fille	C	octobre	1888	22	Roumanie	1908		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Couturière	7-6-50	✓	✓	✓		52		60									mi	mi	Hebrew			
9		" Rudie	"	F	Fille	C	juillet	1891	19	Roumanie	1908		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucun	néant																mi	mi	Hebrew			
10		" Maurice	"	M	Fils.	C	mai	1893	18	Roumanie	1908		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Tailor	7-6-50	✓	✓	✓		52		60									mi	mi	Hebrew			
11		" Clara	"	F	Fille.	C	avril	1895	16	Roumanie	1908		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Ouvrière	7-6-50	✓	✓	✓	Cigars	52		60		260.							mi	mi	Hebrew			
12		" Anny	"	F	Fille.	C	avril	1901	10	Roumanie	1908		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Etudiante	néant															9	mi	mi	Hebrew			
13	118	Zoroff Israel	28 Drolet	M	Chef	M	août	1874	36	Russie	1903	1906	Hebrew	Canadien	Hebrew	Jeweler	10-6-61	✓	✓	✓													mi	mi	Hebrew			
14		" Henriette	"	F	épouse	M	février	1883	28	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune	néant																mi	mi	Hebrew			
15		" Harry	"	M	Fils.	C	octobre	1904	6	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucun	néant															1000.	6	6.00	mi	mi	Hebrew			
16		" Mary	"	M	Fille	C	juin	1906	4	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune	néant															1000.	4	6.00	mi	mi	Hebrew			
17		" Emmi.	"	F	Fille.	C	août	1908	2	Can.			Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune	néant															1000.	2	2.50	mi	mi	Hebrew			
18		Zoroff Israel		M	Orfèvre.	C		1855	26	Russie	1903	1906	Hebrew	Canadien	Hebrew	Jeweler	10-6-61	✓	✓	✓	Orfèvrerie	52		54									mi	mi	Hebrew			
19	119	Goldman Moise	26 Drolet	M	Chef	M		1870	40	Russie	1905	1910	Hebrew	Canadien	Hebrew	Machiniste	11-6-20	✓	✓	✓	C.P.R.	52		54		780.							mi	mi	Hebrew			
20		" Fanni.	"	F	épouse	M	juillet	1882	28	Russie	1906		Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune	néant																mi	mi	Hebrew			
21		" Sarah	"	F	Fille	C	juin	1896	15	Russie	1906		Hebrew	Canadien	Hebrew	Couturière	10-6-85	✓	✓	✓	Tailleur	52		54		240.							mi	mi	Hebrew			
22		" Jenni.	"	F	Fille	C	avril	1899	12	Russie	1906		Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiante	néant															9	mi	mi	Hebrew			
23		" Esperia	"	F	Fille	C		1899	11	Russie	1906		Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiante	néant															9	mi	mi	Hebrew			
24		" Wolfie	"	M	Fils.	C	février	1901	10	Russie	1906		Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															9	mi	mi	Hebrew			
25		" Louis	"	M	Fils.	C	juillet	1902	8	Russie	1906		Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															9	mi	mi	Hebrew			
26		" Bennie	"	M	Fils.	C	juillet	1907	3				Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucun	néant																no	no				
27		" Harry	"	M	Fils	C	novemb.	1911	7/12				Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucun	néant																no	no	no			
28	114	Craig Cyrille	24 Drolet	M	Chef	M	Décemb.	1859	56	Ecosse			Ecossais	Canadien	Catholique	Menuisier	10-6-02	✓	✓	✓		52		60		620.			1000.	36	20.00	mi	mi	F.A.			
29		" Flavie	"	F	épouse	M	août	1862	48	Anglais			Anglais	Canadien	Catholique	Aucun	néant																mi	mi	F —			
30		" Arthur	"	M	Fils	C	sept.	1894	16	Ecosse			Ecossais	Canadien	Catholique	Commis	2-6-06	✓	✓	✓	Barre	52		60					1000.	36	13.00	mi	mi	F.A.			
31		" Wilfrid	"	M	Fils	C	Févr.	1898	13	Ecosse			Ecossais	Canadien	Catholique	Plombier	1-6-21	✓	✓	✓		52		54		520			1000.	36	13.00	mi	mi	F.A.			
32	116	121 Cohen Samuel	26 Drolet	M	Chef	M		1886	24	Russie	1904		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Tailor	7-6-58	✓	✓	✓		52		60		780							mi	mi	Hebrew			
33		" Rachel	"	F	épouse	M		1885	25	Russie	1904		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucun	néant																mi	mi	Hebrew			
34		" Irving	"	F	Fille	C	mai	1909	4				Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucun	néant																no	no	no			
35		" Hoop	"	F	Fille	C	juin	1909	2				Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucun	néant																no	no	no			
36	115	122 Cook Walter	20 Drolet	M	Chef	M	Décemb.	1878	32	Angleterre	1910		Anglais	Anglais	Protestant	Mécanicien	9-2-6-0	✓	✓	✓		52		60									mi	mi	A —			
37		" Charlotte	"	F	épouse	M	décemb.	1877	36	Angleterre	1910		Anglais	Anglais	Protestant	Aucun	néant																mi	mi	A —			
38		" Walter	"	M	Fils.	C	décemb.	1899	1	Angleterre	1910		Anglais	Anglais	Protestant	Aucun	néant																no	no	no			
39	117	123 Sobach Abram	18 Drolet	M	Chef	M		1875	36	Autriche	1893		Hebrew	Hebrew	Hebrew	Tailor	7-6-56	✓	✓	✓													mi	mi	Hebrew			
40		" Lily	"	F	épouse	M		1885	25	Autriche			Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucune	néant																mi	mi	Hebrew			
41		Bennie	"	M	Fils	C		1902	8				Hebrew	Hebrew	Hebrew	Etudiant	néant																mi	mi	Hebrew			
42		Mable	"	F	Fille	C		1905	5				Hebrew	Hebrew	Hebrew	Aucune	néant															1000.			mi	mi	Hebrew			
43	112	124 Levine Joseph	1 Drolet	M	Chef	M		1879	36	Russie	1890	1906	Hebrew	Canadien	Hebrew	Tailor	7-6-55	✓	✓											1000.	36	18.	mi	mi	Hebrew			
44		" Mary	"	F	épouse	M	Juin	1874	36	Russie	1893		Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucune	néant																mi	mi	Hebrew			
45		" Michl	"	M	Fils.	C	Juillet	1899	16				Hebrew	Canadien	Hebrew	Commis	10-6-28	✓	✓	✓	Pharmacie	52				300.							mi	mi	Hebrew			
46		" Reuben	30	M	Fils	C	Janvier	1895	16				Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															9	mi	mi	Hebrew	12		
47		" Samuel	"	M	Fils.	C	Septb.	1896	14				Hebrew	Canadien	Hebrew	Aucun	néant																mi	mi	Hebrew			
48		" Abi	"	M	Fils	C	octobre	1899	11				Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															9	mi	mi	Hebrew			
49		" Bessie	"	F	Fille	C	sept.	1898	12				Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiante	néant															9	mi	mi	Hebrew			
50		" Moise	"	M	Fils	C	Juin	1901	9				Hebrew	Canadien	Hebrew	Etudiant	néant															9	mi	mi	Hebrew			

1300 78